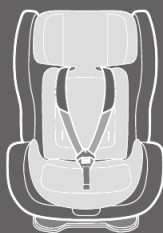
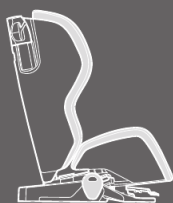




**AVIONAUT**

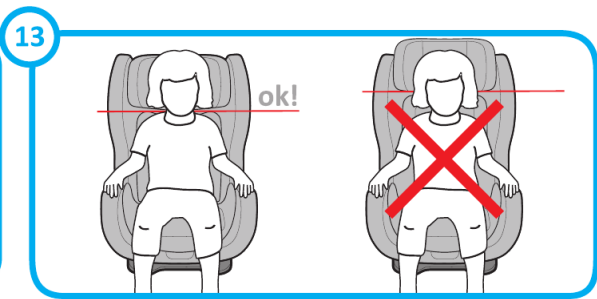
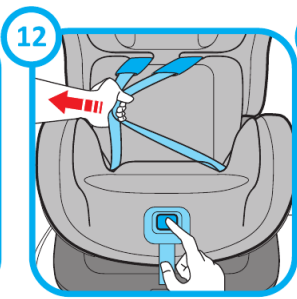
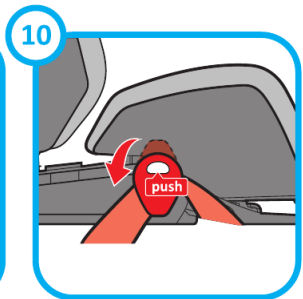
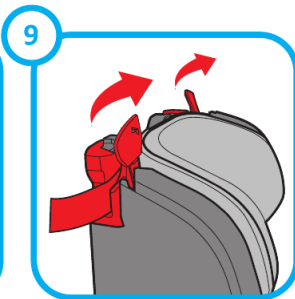
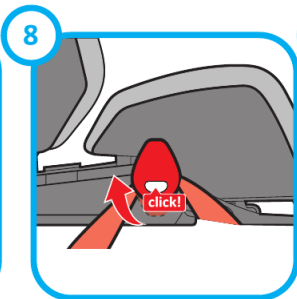
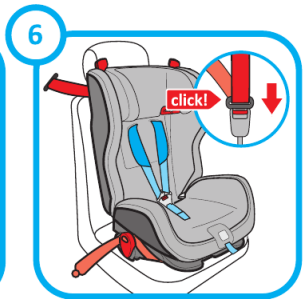
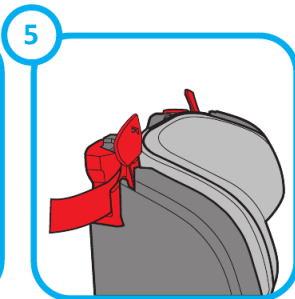
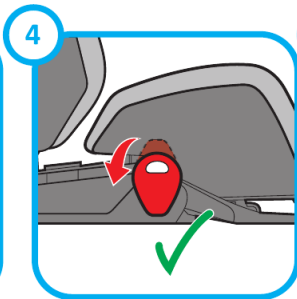
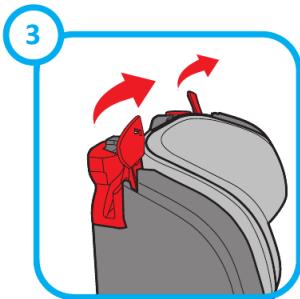
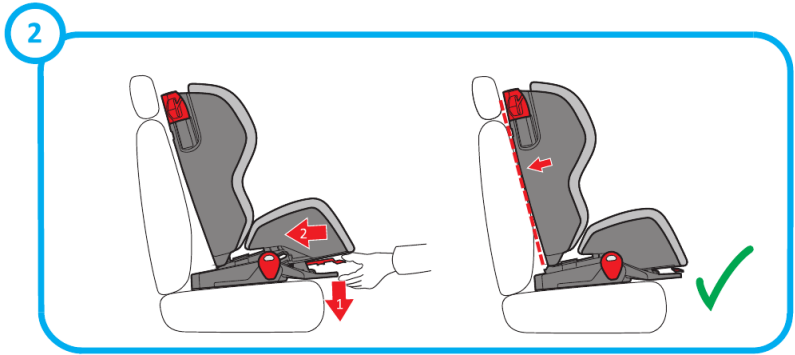
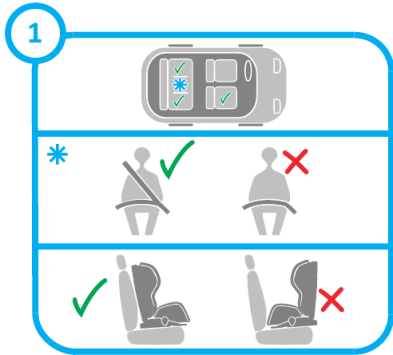


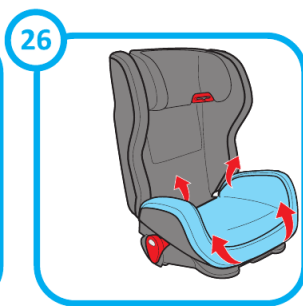
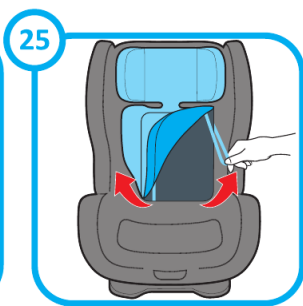
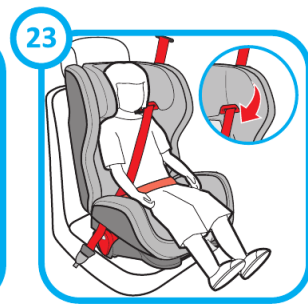
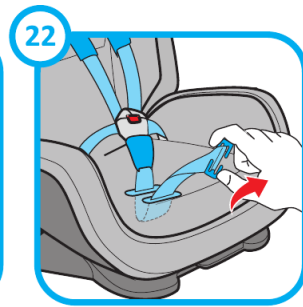
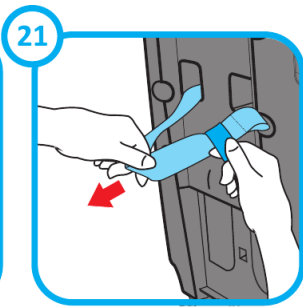
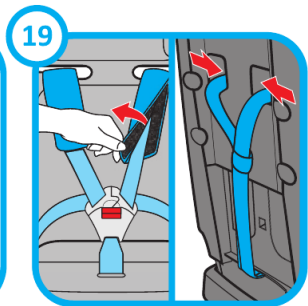
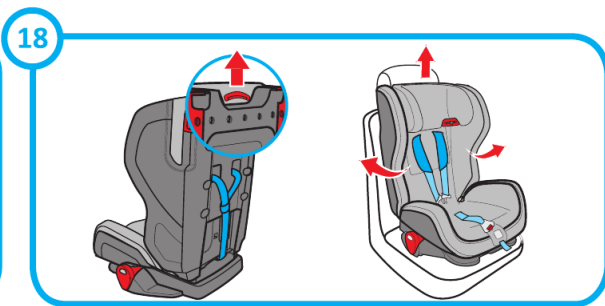
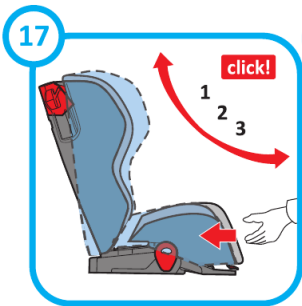
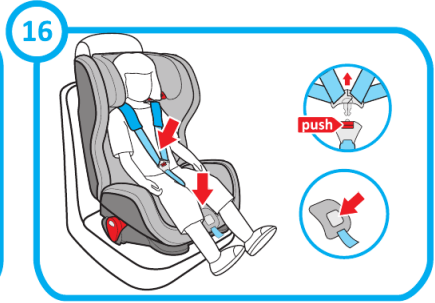
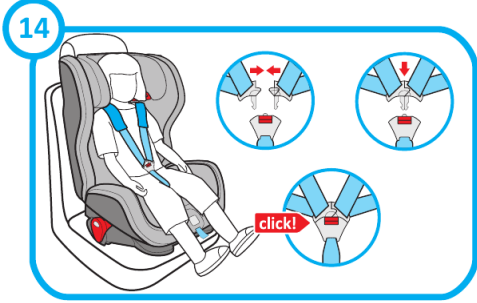
ECE R44/04

PL  
EN  
DE  
CZ  
SK  
RU

EVOLVAIR 9-36 KG

**EVOLVAIR**  
USER GUIDE





## **1. ZÁKLADNÍ INFORMACE PRO UŽIVATELE DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR**

## **2. PŘIPEVNĚNÍ A UVOLNĚNÍ DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR POMOCÍ 3BODOVÉHO PÁSU, SKUPINA I**

2.1 Připevnění

2.2 Uvolnění

## **3. DÍTĚ V DĚTSKÉ AUTOSEDAČCE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina I, 9–18 kg**

3.1 Umístění dítěte do dětské autosedačky

3.2 Úprava náklonu (poloha v pololeže)

3.3 Úprava výšky opěrky hlavy a šířky dětské autosedačky

## **4. DÍTĚ V DĚTSKÉ AUTOSEDAČCE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina II, III, 15–36 kg**

4.1 Demontáž 5bodového popruhu dětské autosedačky

4.2 Umístění dítěte do dětské autosedačky Avionaut Evolvair

4.3 Vyjmutí polstrované části

4.4 Nasazení polstrované části

## **5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

## **6. TŘÍDĚNÍ ODPADU**

## **7. ZÁRUKA**

## **8. OTÁZKY**

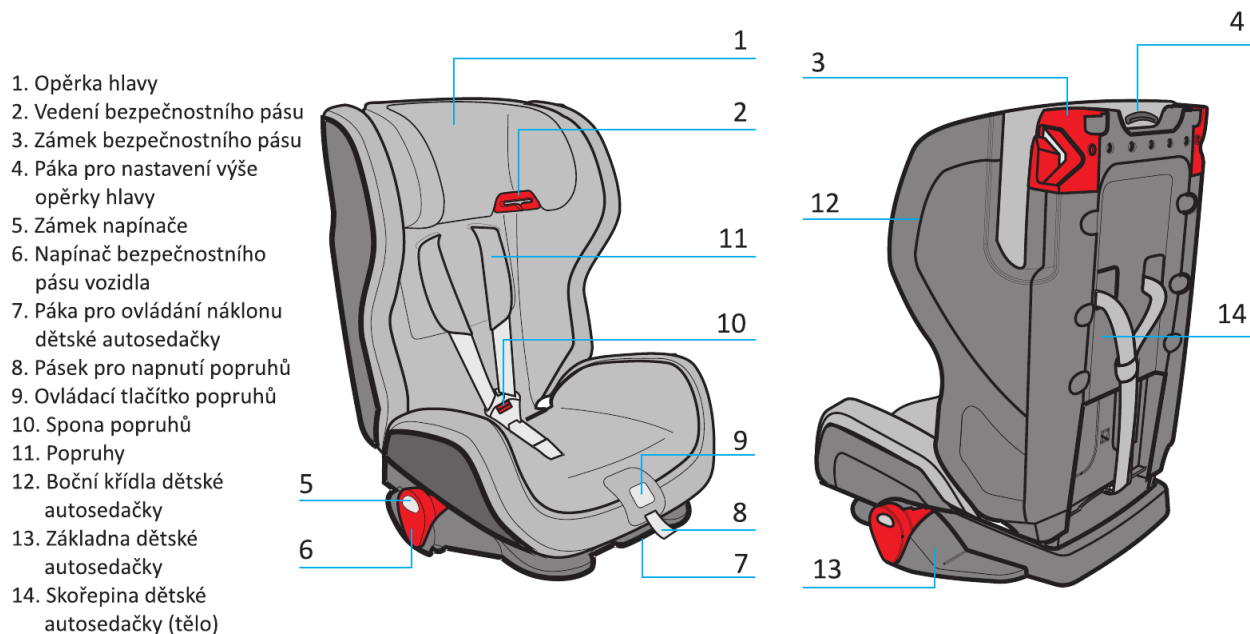


## Vážený zákazníku!

Děkujeme Vám za zakoupení dětské autosedačky Avionaut Evolvair.

Při vývoji této dětské autosedačky jsme se zaměřili na bezpečnost, pohodlí, snadné používání a design. Produkt je vyroben v souladu se standardy nejvyšší kvality a splňuje nejpřísnější bezpečnostní standardy.

Výzkumy ukazují, že velká část dětských autosedaček není správně používána. Proto prosíme, abyste věnovali čas pečlivému přečtení návodu na použití. Optimální bezpečnost vašeho dítěte lze zaručit pouze tehdy, pokud bude dětská autosedačka Avionaut Evolvair používána správně.



Dětská autosedačka Evolvair připevněná bezpečnostními pásy vozidla je zádržné zařízení zařazené do „univerzální“ kategorie. Byla schválena podle nařízení č. 44, série změn 04, pro skupiny I, II, III, 9–36 kg pro obecné použití ve vozidlech a je vhodná k instalaci na většině sedadel (ale ne na všech sedadlech) ve vozidle. Připevnění pomocí bezpečnostního pásu vozidla je možné pouze tehdy, pokud jsou schválená vozidla vybavena 3bodovými bezpečnostními pásy s navíječem, které byly schváleny v souladu s nařízením EHK OSN č. 16 nebo jinou srovnatelnou normou.

- Skupina I: Připevnění dětské autosedačky pomocí 3bodových bezpečnostních pásů a připoutání dítěte pomocí 5bodového popruhu.
- Skupina II, III: Připevnění dětské autosedačky a připoutání dítěte přímo pomocí 3bodových bezpečnostních pásů vozidla.



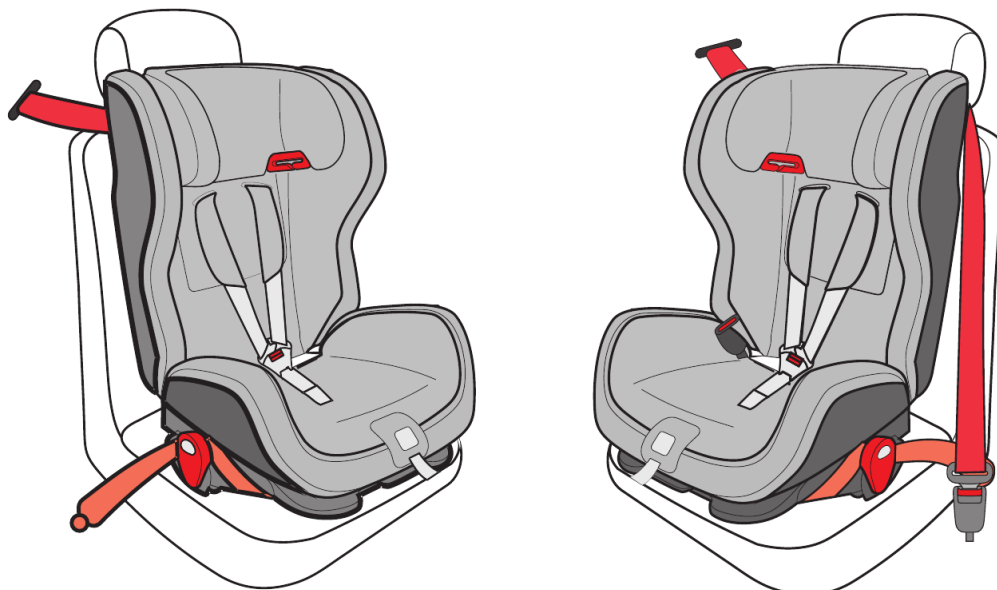
## 1. ZÁKLADNÍ INFORMACE PRO UŽIVATELE DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR

- Pečlivě si prosím přečtete tento manuál a uchovejte si ho pro pozdější použití. Nedodržením zde uvedených zásad použití dětské autosedačky můžete své dítě vystavit vážnému zranění.
- Protože se ve vozidlech v současné době používají různé druhy bezpečnostních pásů a upevňovacích systémů dětských autosedaček, ujistěte se, že se dětská autosedačka do Vašeho vozidla hodí.
- Dětskou autosedačku používejte vždy, dokonce i během krátkých cest, neboť právě při nich dochází k většině nehod.
- Dětská autosedačka Avionaut Evolvair může být připevněna na přední i na zadní sedadlo, dokonce i když je vozidlo vybaveno airbagem. Doporučujeme dětskou autosedačku připevnit na zadní sedadlo. Pokud je namontována na předním sedadle, posuňte sedadlo co nejvíc dozadu, a pokud je to možné, deaktivujte airbag.
- Dětská autosedačka musí být ve vozidle vždy upevněna, dokonce i když se v ní nepřepravuje dítě.
- Náležitě připevněte zavazadla nebo jiné předměty, které by v případě srážky mohly způsobit zranění.
- Dětská autosedačka Avionaut Evolvair není určena k domácímu použití. Používejte ji pouze ve vozidle.
- Neprovádějte na dětské autosedačce žádné úpravy. Mohlo by dojít k částečné nebo úplné ztrátě bezpečnosti produktu.
- Nikdy nepoužívejte dětskou autosedačku Avionaut Evolvair bez polstrované části, která má obecně vliv na bezpečnost.
- Když je vozidlo zaparkované na sluníčku, vždy dětskou autosedačku zakryjte.
- Součásti dětské autosedačky mohou být velmi horké, což může vést k popálení a zbytečnému blednutí.
- Nikdy nenechávejte své dítě samotné ve vozidle.
- Během delších cest dělejte krátké přestávky, aby se vaše dítě mohlo protáhnout.
- Výrobce si je vědom skutečnosti, že dětská autosedačka může nechávat promáčkliny v polstrovaných částech vozidla. Nelze se tomu vyhnout vzhledem k požadavku na připevnění dětské autosedačky. Výrobce nebude odpovídat za žádné škody tímto způsobené.
- Po nehodě nemusí dětská autosedačka poskytovat úplné bezpečí vzhledem k neviditelnému poškození. Proto by už v takovém případě neměla být používána.

## 2. PŘIPEVNĚNÍ A UVOLNĚNÍ DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR DO VOZIDLA POMOCÍ 3BODOVÉHO PÁSU, SKUPINA I

### 2.1 Připevnění

- A. Umístěte dětskou autosedačku Avionaut Evolvair na sedadlo vozidla čelem ve směru jízdy (**obr. 1**).
- B. Nastavte zádovou opěrku dětské autosedačky do nejvzpřímenější polohy a zádovou opěrku sedadla ve vozidle nastavte rovnoběžně se zádovou opěrkou dětské autosedačky Avionaut Evolvair. Posuňte opěrku hlavy u sedadla ve vozidle, aby nebránila procesu připevňování (**obr. 2**).
- C. Otevřete oba zámky bezpečnostního pásu na horní straně dětské autosedačky Avionaut Evolvair (**obr. 3**).
- D. Zkontrolujte, že napínače bezpečnostního pásu jsou v dolní poloze (**obr. 4**).
- E. Vytáhněte bezpečnostní pás vozidla na maximum. Vedte ramenní část bezpečnostního pásu zámky bezpečnostního pásu na zádově opěrce dětské autosedačky (**obr. 5**), (pro usnadnění připevňování dočasně uzavřete zámek na straně navíječe – bezpečnostní pás se nenavine zpět).
- F. Vedte kyčelní část předem, zasuňte bezpečnostní pás pod základnu dětské autosedačky a nasuňte ho na napínače bezpečnostního pásu. Zkontrolujte, že bezpečnostní pás není přetočený a je na povrchu základny a napínačů plochý. Zacvakněte sponu bezpečnostního pásu do příslušného zámku (**obr. 6**).
- G. Odemkněte vedení bezpečnostního pásu a napněte bezpečnostní pás vozidla utažením rukou, aby nebyla dětská autosedačka ani na jedné straně volná. Uzamkněte zámky vedení bezpečnostního pásu, aby byly na horním povrchu ploché (**obr. 7**).
- H. Otočte napínače bezpečnostního pásu na obou stranách dětské autosedačky nahoru, dokud nebudou uzamčeny (uslyšíte cvaknutí) (**obr. 8**).
- I. Zkontrolujte, zda je dětská autosedačka bezpečně připevněná, zda není volná a zda není bezpečnostní pás přetočený.



## 2.2 Uvolnění

- A. Otevřete ramenní zámky bezpečnostního pásu vozidla (**obr. 9**).
- B. Uvolněte dolní napínače bezpečnostních pásů vozidla tak, že stisknete zámky a otočíte napínače směrem dolů (**obr. 10**).
- C. Vycvakněte bezpečnostní pás vozidla ze zámku.
- D. Vysuňte bezpečnostní pás vozidla z horních držadel a složte ho. Uzamkněte zámky bezpečnostního pásu.

## 3. DÍTĚ V DĚTSKÉ AUTOSEDAČCE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina I, 9–18 kg

### 3.1 Umístění dítěte do dětské autosedačky

- A. Uvolněte dětské popruhy stisknutím ovládacího tlačítka, zatáhněte za popruhy (netahejte za chrániče popruhů) a odemkněte sponu bezpečnostních popruhů (**obr. 12**).
- B. Uvolněním zámku vytáhněte nastavovací ovládací páky na opěrce hlavy a potom opěrku hlavy posuňte nahoru nebo dolů a nastavte ji do požadované polohy (**obr. 17**).
- C. Posadte své dítě do autosedačky a zkontrolujte, že je opěrka hlavy ve správné poloze (**obr. 13**).
- D. Zapněte sponu popruhů (**obr. 14**), utáhněte popruhy zatažením za napínací pásek, dokud nebudou dítěti dobře sedět na těle (**obr. 15**).
- E. Pro odemknutí popruhů stiskněte červené tlačítko na sponě ve směru šipky. Aby se vám dítě snáze vyndávalo, uvolněte popruhy stisknutím ovládacího tlačítka (**obr. 16**).





### 3.2 Úprava náklonu (poloha v pololeže)

- A. Stiskněte dolů páku pro ovládání náklonu umístěnou na přední straně základny dětské autosedačky; podle své potřeby nastavte autosedačku do zvolené polohy zatažením směrem dopředu nebo zatlačením dozadu ([obr. 17](#)).

### 3.3 Úprava výšky opěrky hlavy a šířky dětské autosedačky

Vzhledem ke speciální koncepci dětské autosedačky Avionaut Evolvair jde vedle regulace polohy hlavové opěrky upravovat i výšku integrovaných popruhů a šířku zádové opěrky.

- A. Vytažením ovládacích pák v opěrce hlavy uvolněte zámek a potom pohybem nahoru nebo dolů umístěte opěrku hlavy do správné polohy ([obr. 18](#)). Pohybem opěrky hlavy dojde zároveň k úpravě šířky horní části zádové opěrky.

## 4. DÍTĚ V DĚTSKÉ AUTOSEDAČCE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina II, III, 15–36 kg

### 4.1 Demontáž 5bodového popruhu dětské autosedačky

- A. Nastavte dětskou autosedačku do polohy v pololeže.
- B. Otevřete zámek popruhů autosedačky stisknutím červeného tlačítka na sponě popruhů.
- C. Stiskněte červené tlačítko ovládání popruhů a uvolněte popruhy vytažením dopředu, co nejvíce to půjde ([obr. 12](#)).
- D. Sundejte z ramenních popruhů chrániče a vyndejte je z háčků v opěrce hlavy ([obr. 19](#)).
- E. Vytáhněte popruhy z opor v sedačce tak, že nejdříve sundáte kovové spony a potom stáhněte spony ([obr. 20](#)). Vytáhněte popruhy z otvorů v zádové opěrce a poté pásek pro napnutí popruhů ([obr. 21](#)). Ponechejte pásek pro napnutí popruhů v autosedačce.
- F. Sundejte z popruhu v rozkroku kovovou sponu a vytáhněte pás a zámek ze sedačky dětské autosedačky Avionaut Evolvair ([obr. 22](#)).

## 4.2 Umístění dítěte do dětské autosedačky Avionaut Evolvair

- Posaďte své dítě do autosedačky a zkontrolujte, že je opěrka hlavy ve správné poloze (**obr. 13**).
- Vytáhněte bezpečnostní pás vozidla na maximum. Ved'te ramenní část bezpečnostního pásu vozidla červeným vedením bezpečnostního pásu v dolní části opěrky hlavy (**obr. 23**).
- Umístěte pás, jako to vidíte na obrázku, a zkontrolujte, že kyčelní část bezpečnostního pásu vozidla je v co nejnižší poloze. Zacvakněte sponu bezpečnostního pásu do příslušného zámku (**obr. 24**).



## 4.3 Vyjmutí polstrované části

- Sundejte chránič popruhu v rozkroku odepnutím suchého zipu umístěného na zadní straně polstrovaného chrániče.
- Sundejte ramenní chrániče popruhů odepnutím suchých zipů upevňujících obě části.
- Vytáhněte očka chráničů pásů z háčků v opěrce hlavy.
- Sundejte polstrovanou část opěrky hlavy zatažením směrem nahoru (**obr. 25**).
- Opatrně sundejte polstrovanou část sedačky, začněte od přední části dětské autosedačky a potom pokračujte sundáním z bočních a horních háčků (**obr. 26**).
- Opatrně sundejte polstrovanou část z postranních křídel a začněte zdola (**obr. 27**).

## 4.4 Nasazení polstrované části

Pro nasazení polstrované části proveďte kroky z části „Vyjmutí polstrované části“ v opačném pořadí. Po nasazení zkontrolujte, zda jsou polstrované části a chrániče nasazeny správně!

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění a údržbu provádějte pouze po vyjmutí dětské autosedačky Avionaut Evolvair z vozidla. Plastové části očistěte hadříkem namočeným v teplé mýdlové vodě; nepoužívejte žádné drsné čisticí prostředky. Látkové části čistěte podle pokynů na štítku. Perte při teplotě nepřesahující 30 °C, nežehlete. Nepoužívejte žádná maziva ani na pohyblivé, ani na jiné části dětské autosedačky Avionaut Evolvair.

## 6. TŘÍDĚNÍ ODPADU

S ohledem na ochranu životního prostředí prosím odevzdejte do tříděného odpadu jak obal výrobku, tak dětskou autosedačku Avionaut Evolvair po skončení její životnosti.

## 7. ZÁRUKA

Výrobce/dovozce zaručuje, že produkt Avionaut Evolvair splňuje bezpečnostní požadavky uvedené v aktuální evropské normě EHK 44/04. Kromě toho zaručuje, že produkty určené k prodeji nemají žádné závady, pokud jde o složení a výrobu. Pokud bude tento produkt po zakoupení během záruční lhůty vykazovat vadu materiálu nebo výrobní vadu (v důsledku běžného používání tak, jak je popsáno v návodu), výrobce/dovozce přijme odpovědnost za opravu nebo výměnu s výhradou toho, že o způsobu vyřešení stížnosti rozhodne poskytovatel záruky. Záruční doba je 24 měsíců. Tato záruka se nevztahuje na normální opotřebení, které lze očekávat při každodenním používání tohoto produktu.

Kupující má povinnost vyzkoušet připevnění dětské autosedačky ve vozidle, do kterého bude montována a v němž bude dítě přepravováno. Před zakoupením doporučujeme připevnit dětskou autosedačku do vozidla pro kontrolu, zda její fungování, např. nastavení sedačky nebo umístění dětských popruhů odpovídá očekáváním kupujícího.

**Záruka není poskytnuta, pokud:**

- A. Produkt nebyl prodejci doručen, jak je udáno, s originálním datovaným dokladem o koupi a záruce s razítkem prodejce,
- B. Škody jsou způsobeny nesprávným používáním nebo údržbou v rozporu s tím, co je uvedeno v návodu na použití,
- C. Produkt byl opravován třetími stranami,
- D. Změna barev nebo poškození látky či skvrny na látce jsou způsobeny nesprávným praním nebo slunečním zářením (UV) či opotřebením,
- E. Zákazník mechanicky poškodil (nařiznutí, natržení, ulomení atd.) plastové součásti, polstrování nebo popruhy,
- F. Škoda byla způsobena během nehody nebo při přepravě, např. v důsledku nesprávné ochrany nebo střetem s těžkým břemenem nebo nárazem do dveří vozidla,
- G. Na látce jsou sklady, které jsou normálním důsledkem používání,
- H. Bylo zjištěno poškození nebo odstranění známky kvality EHK a sériového čísla,
- I. Bylo zjištěno normální/přirozené opotřebení částí, popruhů, polstrování, které lze očekávat vzhledem ke každodennímu/častému používání produktu,
- J. Škody, odření a promáčknutí polstrování dětské autosedačky, sedadla ve vozidle nebo bezpečnostních pásů vozidla. Vzhledem k doporučeným bezpečnostním standardům a požadované síle, která musí být použita k připevnění dětské autosedačky do vozidla, k nim může docházet. V tomto případě za ně výrobce nemůže být zodpovědný,
- K. Bylo zjištěno vyblednutí barev produktu po přerušení používání, praní, čištění nebo vystavení slunečnímu záření (UV).

Obchodní podmínky záruky odpovídají evropské směrnici 99/44/ES z 25. května 1999.

Přečetl/a jsem si obchodní podmínky záruky.

**8. OTÁZKY**

Pokud máte nějaké otázky, kontaktujte prosím telefonicky svého distributora nebo dovozce (vizte zadní stranu tohoto návodu). Během hovoru mějte připravené následující informace:

1. Sériové číslo umístěné na dětské autosedačce.
2. Značka a typ vozidla a autosedačky, která je namontována.
3. Věk, výška a hmotnost dítěte.

## OBSAH

- 1. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽOV AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR**
- 2. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR V AUTOMOBILE S POUŽITÍM 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSA, SKUPINA I**
  - 2.1 Montáž
  - 2.2 Demontáž
- 3. DIEŤA V AUTOSEDAČKE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina I, 9-18 kg**
  - 3.1 Umiestnenie dieťaťa v autosedačke
  - 3.2 Regulácia uhla sklonu (sedacia - polovodorovná poloha)
  - 3.3 Regulácia výšky opierky hlavy a šírky sedačky
- 4. DIEŤA V AUTOSEDAČKE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina II, III, 15-36 kg**
  - 4.1 Demontáž 5-bodovej zostavy popruhov autosedačky
  - 4.2 Umiestnenie dieťaťa v autosedačke Avionaut Evolvair
  - 4.3 Odstránenie vložiek
  - 4.4 Zakladanie vložiek
- 5. ČISTENIE A ÚDRŽBA**
- 6. TRIEDENIE ODPADU**
- 7. ZÁRUKA**
- 8. OTÁZKY**

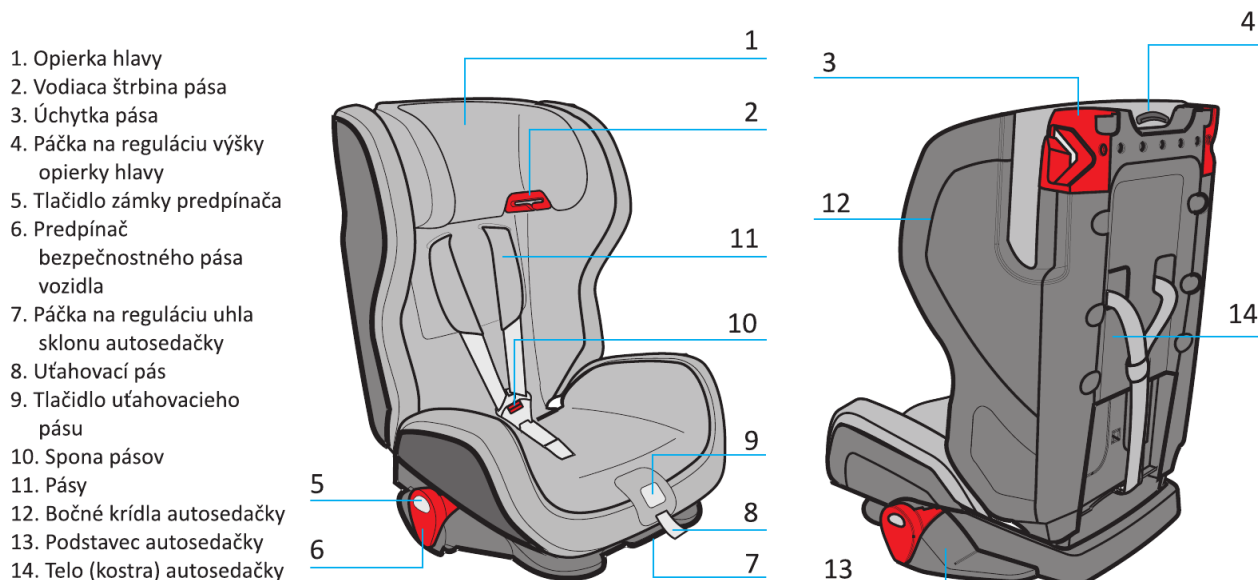


## Vážený Zákazník!

Ďakujeme Vám za nákup autosedačky Avionaut Evolvair.

Pri vyvíjaní autosedačky sme venovali osobitnú pozornosť bezpečnosti, pohodliu, jednoduchej obsluhu a dizajnu. Produkt je vyrobený v súlade s najvyššími normami kvality a spĺňa najvyššie bezpečnostné štandardy.

Štúdie ukazujú, že značná časť detských autosedačiek sa používa nesprávne. Preto, prosíme, venujte čas na dôkladné oboznámenie sa s manuálom. Optimálna bezpečnosť vášho dieťaťa môže byť zaručená len v prípade, že autosedačka Avionaut Evolvair je používaná správne.



Autosedačka Evolvair montovaná pomocou bezpečnostných pásov vozidla je zadržiacie zariadenie, ktoré patrí do kategórie „univerzálne“. Bola schválená podľa predpisu č. 44, série zmien a doplnení 04, pre skupinu I, II, III, 9-36 kg pre všeobecné použitie vo vozidlách a je vhodná pre inštaláciu na väčšine miest na sedenie (avšak nie na všetkých) v automobile. Inštalácia pomocou bezpečnostného pásu vozidla je možná len v prípade, keď sú vozidlá vybavené 3-bodovými homologizovanými bezpečnostnými pásmi s navíjačom, ktoré získali homologizáciu podľa predpisu EHG /OSN č. 16 alebo iných ekvivalentných noriem.

- Skupina I: Inštalácia autosedačky 3-bodovými bezpečnostnými pásmi a pripútanie dieťaťa 5-bodovou zostavou popruhov.
- Skupina II, III: Inštalácia autosedačky a pripútanie dieťaťa priamo pomocou 3-bodového bezpečnostného pásu vozidla.



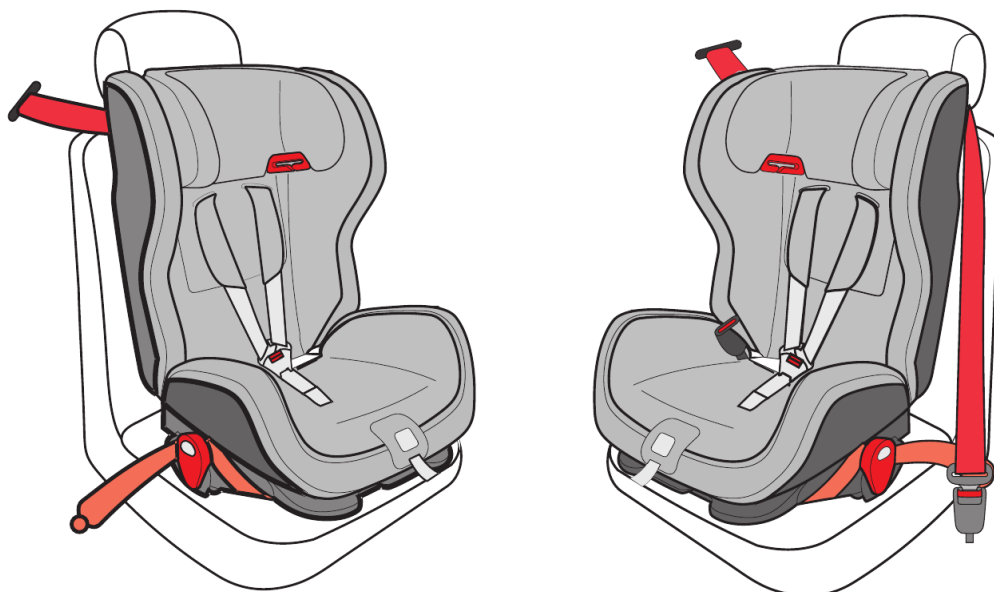
## 1. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽOV AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR

- Pozorne si prečítajte návod a uschovajte ho pre budúce použitie. Nedodržovanie pravidiel používania autosedačky, ktoré sú prezentované v tomto návode, môže vystaviť Vaše dieťa vážnemu zraneniu.
- Vzhľadom na rôzne typy pásov a rôzne systémy upevnení autosedačiek používaných vo vozidlách, pred zakúpením autosedačky sa uistite, či je vhodná do Vášho automobilu.
- Vždy používajte autosedačku, a to aj na krátke cesty, pretože vtedy sa v skutočnosti stáva väčšina nehôd.
- Autosedačku Avionaut Evolvair môžete namontovať rovnako na prednom, ako aj na zadnom sedadle, a to aj v prípade, že vozidlo je vybavené airbagom. Odporúča sa umiestniť autosedačky na zadnom sedadle. V prípade, že namontujete autosedačku na prednom sedadle, posuňte ju čo najviac dozadu a v prípade možnosti vypnite airbag.
- Autosedačka musí byť vo vozidle vždy zabezpečená a to aj v prípadoch, keď dieťa v nej prevážané nie je.
- Vhodne zaistite batožinu alebo iné predmety, ktoré by mohli spôsobiť zranenia v prípade nehody.
- Autosedačka Avionaut Evolvair nie je určená pre domáce použitie. Používajte ju len vo vozidle.
- Nevykonávajte akékoľvek úpravy autosedačky. Môžu spôsobiť čiastočnú alebo úplnú stratu funkčnosti produktu.
- Nikdy nepoužívajte autosedačku Avionaut Evolvair bez vložiek. Vložky ovplyvňujú celkovú bezpečnosť.
- Keď nechávate auto zaparkované na slnku, autosedačku vždy zakryte.
- Prvky autosedačky sa môžu veľmi nahriať, čo môže viesť k popáleniu a ich zbytočnému vyblednutiu.
- Nikdy nenechávajte dieťa v automobile bez dozoru.
- Počas dlhších ciest robte krátke prestávky a zabezpečte dieťaťu trochu pohybu.
- Výrobca berie do úvahy skutočnosť, že autosedačka môže zanechať odtlačky v čalúnení sedadla vozidla. Je to nevyhnutné vzhľadom na požiadavku tesného upevnenia autosedačky. Výrobca nie je zodpovedný za možné škody vzniknuté kvôli tejto skutočnosti.
- Po nehode autosedačka nemusí poskytovať úplnú bezpečnosť z dôvodu nebadateľných poškodení, preto by nemala byť naďalej používaná.

## 2. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY AVIONAUT EVOLVAIR V AUTOMOBILE POMOCOU 3-BODOVÉHO BEZPEČNOSTNÉHO PÁSA, SKUPINA I

### 2.1 Montáž

- A. Umiestnite autosedačku Avionaut Evolvair na sedadle vozidla tak, aby bola otočená čelom v smere jazdy auta (**obr. 1**).
- B. Nastavte operadlo autosedačky do maximálnej zvislej polohy a operadlo sedadla vozidla rovnobežne k operadlu autosedačky Avionaut Evolvair. Dvihnite opierku hlavy vo vozidle tak, aby nevadila pri inštalácii (**obr. 2**).
- C. Dvihnutím otvorte obidve úchytky pása, ktoré sa nachádzajú v hornej časti operadla autosedačky Avionaut Evolvair (**obr. 3**).
- D. Uistite sa, že predpínače bezpečnostných pásov sú v polohe nadol (**obr. 4**).
- E. Úplne odviňte pás vozidla. Prevedte ramennú časť pása cez úchytky pása nachádzajúce sa v operadle autosedačky (**obr. 5**), (pre uľahčenie montáže môžete dočasne zamknúť úchytku na strane navíjača - pás sa nebude navíjať).
- F. Bedrovú časť pása prevedte spredu, vsuňte pás pod podstavec autosedačky a cez predpínače pása. Uistite sa, že pás nie je stočený a prilieha priamo k povrchu podstavca a k predpínačom. Zavedte sponu pása do zámky (**obr. 6**).
- G. Odblokujte vodiacu štrbinu a napnite pás vozidla sťahovaním ručne tak, aby autosedačka nemala vôľu na oboch stranách. Zaistite úchytky pása tak, aby priliehali priamo k hornému povrchu (**obr. 7**).
- H. Pretočte predpínače pása do polohy nahor na obidvoch stranách autosedačky až na doraz (počujete „cvaknutie“) (**obr. 8**).
- I. Skontrolujte či autosedačka je dobre upevnená, či nemá vôľu a pás nie je stočený.





## 2.2 Demontáž

- A. Dvihnutím otvorte úchytky ramenného pásu vozidla (**obr. 9**).
- B. Povoľte spodné predpínače pásu vozidla stlačením tlačidla zámky a pretočte páčky do polohy nadol (**obr. 10**).
- C. Odistite zámku bezpečnostného pásu vozidla.
- D. Vyberte pás vozidla z horných úchytiel a stočte ho. Zamknite úchytky pásu.

## 3. DIEŤA V AUTOSEDAČKE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina I, 9-18 kg

### 3.1 Umiestnenie dieťaťa v autosedačke

- A. Povoľte popruhy autosedačky, stlačením tlačidla ťahovacieho pásu vyberte pásy (neťahajte za chrániče pásu) a uvoľnite sponu pásov (**obr. 12**).
- B. Zatiahnite za regulačnú páku v opierke hlavy pre odistenie blokovania, posuňte opierku hlavy smerom hore alebo dole a nastavte ju do požadovanej polohy (**obr. 17**).
- C. Posadte dieťa do autosedačky a uistite sa, že opierka hlavy sa nachádza v správnej výške (**obr. 13**).
- D. Zaistite sponu popruhov autosedačky (**obr. 14**), stiahnite popruhy autosedačky ťahaním ťahovacieho pásu, kým nebudú dobre priliehať k telu dieťaťa (**obr. 15**).
- E. Popruhy odistite stlačením červeného tlačidla spony smerom, ktorý ukazuje šípka. Pre uľahčenie vybratia dieťaťa povoľte popruhy stlačením tlačidla ťahovacieho pásu (**obr. 16**).



### 3.2 Regulácia uhla sklonu (sedacia - polovodorovná poloha)

- A. Zatlačte smerom dole páčku nastavenia uhla sklonu, ktorá sa nachádza v prednej časti podstavca autosedačky a nastavte sedadlo podľa potreby, do požadovanej polohy ťahaním dopredu alebo tlačením dozadu (**obr. 17**).

### 3.3 Nastavenie výšky opierky hlavy a šírky autosedačky

Vďaka špeciálnej konštrukcii autosedačky Avionaut Evolvair so zmenou polohy opierky hlavy sa mení aj výška integrovaných popruhov a šírka opierky.

- A. Zatiahnutím za regulačnú páku v opierke hlavy odistite blokovanie a potom nastavte opierku hlavy do požadovanej polohy posúvaním nahor alebo nadol (**obr. 18**).

## 4. DIEŤA V AUTOSEDAČKE AVIONAUT EVOLVAIR, Skupina II, III, 15-36 kg

### 4.1 Demontáž 5-bodovej zostavy popruhov autosedačky

- A. Dajte autosedačku do polovodorovnej polohy.
- B. Odistite zámok zostavy popruhov autosedačky stlačením červeného tlačidla v sponě pásov.
- C. Stlačte červené tlačidlo úťahovacieho pásu a povoľte ramenné pásy ich ťahaním čo najviac dopredu (**obr. 12**).
- D. Rozopnite chrániče ramenných pásov a vytiahnite ich z úchytiel umiestnených v opierke hlavy (**obr. 19**).
- E. Vytiahnite pásy z upevnení v sedadle. Odstráňte z nich najskôr kovové spony, následne odstráňte spony zámkov (**obr. 20**). Vytiahnite pásy z otvorov v operadle a potom z úťahovacieho pásu (**obr. 21**). Uťahovací pás nechajte v autosedačke.
- F. Stiahnite kovovú sponu z medzinožného pásu a pás spolu so zámkou vyberte zo sedadla autosedačky Avionaut Evolvair (**obr. 22**).

## 4.2 Umiestnenie dieťaťa v autosedačke Avionaut Evolvair

- Umiestnite dieťa v autosedačke a uistite sa, že opierka hlavy je v správnej výške (**obr. 13**).
- Vytiahnite pás vozidla na doraz. Prevedte ramennú časť pásu vozidla cez červenú vodiacu štrbinu, ktorá sa nachádza v dolnej časti opierky hlavy (**obr. 23**).
- Prevlečte pás takým spôsobom, ako je to znázornené na obrázku, uistite sa, že bedrová časť pásu vozidla prechádza čo najnižšie. Zasuňte sponu pásu vozidla do zámky (**obr. 24**).



## 4.3 Odstránenie vložiek

- Odstráňte chránič medzinožného popruhu odopnutím suchého zipsu, ktorý sa nachádza v zadnej časti polstrovania chrániča.
- Odstráňte chrániče ramenných pásov odopnutím suchých zipsov spájajúcich obe ich časti. Zložte pútko chráničov pásov z háčikov, ktoré sú umiestnené v opierke hlavy.
- Ťahaním smerom hore stiahnite vložku z opierky hlavy (**obr. 25**).
- Opatrne stiahnite vložku zo sedadla, počnúc prednou časťou autosedačky a následne ju stiahnite z bokov a zhora (**obr. 26**).
- Opatrne stiahnite vložku z bokov operadla smerom zdola (**obr. 27**).

## 4.4 Zakladanie vložiek

Vykonajte činnosti popísané v bode „odstránenie vložiek“ v opačnom poradí, za účelom opätovného založenia vložiek. Po založení, skontrolujte či sú vložky a chrániče správne založené!

## 5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie a údržbu sa vykonáva len po odstránení autosedačky Avionaut Evolvair z vozidla. Plastové časti umývajte handričkou namočenou v mydlovej vode, nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Textilné prvky by mali byť čistené podľa návodu na etikete. Perte pri teplote do 30°C, nežehlite. Nepoužívajte mazivá na pohyblivé prvky, ani na ostatné časti autosedačky Avionaut Evolvair.

## 6. TRIEDENIE ODPADU

Vzhľadom na ochranu životného prostredia prosíme o triedenie odpadu, rovnako ako samotného obalu, tak aj autosedačky Avionaut Evolvair po skončení jej používania.

## 7. ZÁRUKA

Výrobca/ dovozca zaručuje, že produkt Avionaut Evolvair spĺňa bezpečnostné požiadavky popísané v súčasných európskych normách ECE 44/04. Zaručuje tiež, že produkty uvedené do predaja sú v rámci zloženia a výroby bez závad.

V prípade, že sa po zakúpení a počas záručnej doby objavia materiálové a výrobné chyby produktu (pri bežnom používaní popísanom v návode na použitie), výrobca/ dovozca prevezme zodpovednosť za jeho opravu alebo výmenu s podmienkou, že o spôsobe vybavenia reklamácie rozhoduje ručiteľ. Záručná doba je 24 mesiacov. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, ktoré sa dá očakávať pri každodennom používaní výrobku.

Povinnosťou kupujúceho je vykonanie skúšobnej montáže autosedačky v automobile, v ktorom bude nainštalovaná, a v ktorom bude dieťa prepravované. Pred kúpou autosedačky sa odporúča jej montáž vo vozidle aj za účelom overenia, či jej obsluha pri zmene nastavenia, napr. regulácie sedadla alebo polohy popruhov autosedačky, spĺňa očakávania kupujúceho.

**Záruka sa nevzťahuje na prípady, keď:**

- A. výrobok nebol dodaný výrobcovi spolu s originálnymi potvrdeniami: dokladom o kúpe a záručným listom s pečiatkou predajcu,
- B. škody boli spôsobené nesprávnym použitím alebo údržbou vykonanou inak, než je uvedené v návode,
- C. opravy výrobku boli vykonané tretími osobami,
- D. zafarbenia alebo poškodenia látky či škvry vznikli na základe nesprávneho spôsobu prania, prípadne boli spôsobené slnečným žiarením (UV) alebo opotrebovaním,
- E. zákazník mechanicky poškodil (prešúchané miesta, trhliny, praskliny atď.) plastový prvok, čalúnenie alebo pásy,
- F. poškodenie vzniklo počas nehody alebo počas prepravy, napr. v dôsledku nedostatočného zabezpečenia alebo zaťaženia, buchnutia dverami vozidla,
- G. na látke vznikli uzlíky, ktoré sú bežným dôsledkom používania tovaru,
- H. bolo potvrdené poškodenie alebo odstránenie znaku kvality ECE a sériového čísla,
- I. sa jedná o prirodzené opotrebovanie častí, pásov, čalúnenia, ktoré sa dá očakávať, keďže je dôsledkom každodenného/častého používania výrobku,
- J. sa jedná o poškodenia, prešúchanie alebo odtlačenie čalúnenia autosedačky, sedadla vozidla alebo bezpečnostných pásov vozidla. Vzhľadom na odporúčané bezpečnostné normy a vyžadovanú silu, ktorú je potrebné vynaložiť na upevnenie autosedačky vo vozidle – môžu vzniknúť, a výrobca za ne preto nemôže zodpovedať,
- K. sa jedná o vyblednutie farby tovaru v dôsledku doby používania, prania alebo čistenia, či vplyvu slnečného žiarenia (UV).

Táto záruka nijako nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho, ktoré vyplývajú z neplnenia zmluvy, ako je stanovené v zákone z dňa 27.07.2002 o špeciálnych podmienkach predaja spotrebného tovaru a o zmene Občianskeho zákonníka (Z.z. 2002 č. 141 položka 1176 v znení neskorších predpisov).

Tieto záručné podmienky sú v súlade s európskou smernicou 99/44/EC z dňa 25. mája, 1999.

Oboznámil(a) som sa s podmienkami záruky.

**8. OTÁZKY**

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na svojho predajcu alebo dovozcu (pozrite zadnú stranu tohto návodu). Pred telefonickým kontaktovaním si pripravte nasledujúce údaje:

1. Sériové číslo umiestnené na autosedačke.
2. Značka a typ automobilu a sedadla, v ktorom je nainštalovaná.
3. Vek, výška a váha dieťaťa.

**KARTA GWARANCYJNA/ GUARANTEE CARD/ GARANTIESCHEIN/ ZÁRUČNÍ LIST/  
ZÁRUČNÝ LIST/ ГАРАНТИЯ**

LP/ NO/ POS/ Č./ POR. Č./ NO	DATA ROZPOCZĘCIA/ START DATE OF/ BEGINNDATUM/ POČÁTEČNÍ DATUM/ DÁTUM ZAČATIA/ ДАТА НАЧАЛА	ZAKRES NAPRAWY/ RANGE OF REPAIR/ REPARATURUMFANG/ ROZSAH OPRAVY/ ROZSAH OPRAVY/ СРОК РЕМОНТА	DATA ZAKOŃCZENIA/ DATE OF COMPLETION/ DATUM DER FERTIGSTELLUNG/ DATUM DOKONČENÍ/ DÁTUM UKONČENIA/ ДАТА ЗАВЕРШЕНИЯ	PODPIS/ SIGN/ UNTERSCHRIFT/ PODPIS/ PODPIS/ ПОДПИСЬ

.....  
 PODPIS KUPUJĄCEGO/  
 CUSTOMER SIGN/  
 UNTERSCHRIFT DES KÄUFERS/  
 PODPIS ZÁKAZNÍKA/  
 PODPIS KUPUJÚCEHO/  
 ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ

.....  
 PIECZĄTKA SKLEPU/  
 SHOP STAMP/  
 STEMPEL DES GESCHÄFTS/  
 RAŽÍTKO OBCHODU/  
 РЕЧІАТКА ОБЧОДУ/  
 ПЕЧАТЬ МАГАЗИНА



**AVIONAUT**

P.P.H. Karwala  
Szarlejka / k. Częstochowy  
ul. Łukaszewicza 172  
42-130 Wręczyca Wielka POLAND

tel. +48 34 317 66 10  
fax +48 34 317 66 95  
avionaut@avionaut.com

**[www.avionaut.com](http://www.avionaut.com)**